

(1) Empfänger/Consignée/Destinataire			(2) Empfangs- und Bearbeitungsvermerke/ Remarks/Observations			Lieferschein				
Magna PT S.p.A. Via dei Gerani, 5 I - 70026 Modugno						(3) Nr. 00119575 (4) Versanddatum/Date of delivery/ Date de livraison 31.03.2022				
(5) Lieferant/Vendor/Fournisseur			(6) Fracht			(7) Anlieferung (Ist)				
Lieferantenr. 91000189 finova Feinschneidtechnik GmbH Am Weidenbroich 24 42897 Remscheid			frei unfrei Waggon Frachgut fremd.Fahrzeug Eilgut eigen.Fahrzeug Express Post			Rechnung				
(10) Ihre Zeichen/ your ref./votre ref.		(11) Bestellung Nr./your order/ votre ordre		(15) Zusatzdaten des Bestellers		(12) Unsere Abteilung/our ref/ notre réf.		(13) Hausruf	(14) Unsere Auftragsnr./our No./notre No.	
411		550003794701 19.06.2017		0		C. Buchholz		02191 / 5631 -101	AB7084	
(19) Versandart/Shipments/Expédition			frei (20) unfrei		(21) Verpackungsart/ Packing/Emballage		(22) Versandzeichen/Marks/Marquage		(23) Gesamtgewicht kg	(24)
per LKW, Sped. DHL Freight			X		Siehe unten		LKW		Brutto 639,00	519,00 Netto
(25) Versandanschrift/Shipping address/Destinataire									(26) Abladestelle	
SvevaTrans s.r.l. Via dei Gerani, 5 I - 70026 Modugno									100 14248	
(27) (Pos.)		(28) Sachnummer*/Drawing No./ Plan No.		(29) Bezeichnung der Lieferung/Leistung/Description (21) Verpackungsart/Packing/Emballage		(30) Menge/ Quantity/Quantité		(31) Einheit	(40) Empfängervermerke	
1		0558726300 (2174) D-Teil		Kupplungskörper		5.160		Stk	Menge (Ist) +/- Vermerke	
				1 x TBA-520857 40 x TBA-520881 129Stk 1 x TBA-520892 40 x VCI-Zuschnitt für KLT 4317 40 x Seitenfaltenhaube VCI für KLT 4317					749082	
		KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciommini, snc - 70026 Modugno (BA)							180 312512 1011808233	
		APR 2022 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"							KUEHNE + NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 5160 Quantità effettiva: Tipo imballaggio: Quantità imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 4.4.22 Firma: [Signature]	
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung		(44) Güteprüfung/Prüfbericht		(45) Empfänger		(46) Rechnungsprüfung		
Datum										
Name/ Nr.										



seit über
56
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 22-002861 vom 05.04.2022



22-002861

Ludwigsburg, 05.04.2022

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur FINOVA FEINSCHNEIDTECHNIK GMBH AM WEIDENBROICH 24 42897 REMSCHEID		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute gentelligen Abmachung den Bestimmungen clause contractuelle, à la Convention relative au des Übereinkommens über den contrat de transport international des Beförderungsvertrag im intern. marchandises par route (MR). Straßengüterverkehr (CMR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNAPT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 08.04.2022 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu REMSCHEID Land / Pays Deutschland Datum / Date 05.04.2022 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 119575	11 Anzahl der LM Nombre des colis 1	12 Art der Verpackung COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 640	15 Umfang cbm 1,93
Summe: Total:		1,00 COLLI		640,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang				
20 FINOVA D-42897 REMSCHEID Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 22-002861 empfangen am Datum / Date KUETTING & KAGEL S.r.l. MAGNAPT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 11 APR 2022 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuto con riserva"		

verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604